



PORS-bladet

ORGAN FOR IDRETTSFØRENINGEN PORS

Nr. 1

1956

11. årgang

Porsbladets redaksjon

På hovedforeningens årsmøte 31. januar 1956 ble følgende medlemmer valgt som redaksjonskomite for Pors-bladet: John Fjeldvik, fru Anna Evensen, fru Maria Skrapeklev, Bjørn Reinbolt og Leo Johannesen. Da det viste seg vanskelig og få valgt redaktør på årsmøte ble det besluttet at komiteen skulde velge redaktør og kasserer på eget møte.

Konstituerende møte ble avholdt i Pors klubblokale mandag 6. februar 1956. Aksel Fjeld var tilstede og overleverte endel manuskripter og klisjeer. Så overlot han komiteen og velge ansvarshavende og ønsket lykke til.

Som redaktør ble Leo Johannesen valgt og John Fjeldvik som kasserer med de øvrige som Pors-bladets medarbeidere.

Etter retningslinjer som ble diskutert og vedtatt så har redaksjonskomiteen god tro på at det skal lykkes og få en interessant og innholdsrik klubbavis.

Vi gjør sekretær i Damegr., Turngr. Fotballgr. med junioravd., Boksegr., Håndballgr., Skigr. med junioravd. samt sekretær i Hovedstyret at det er plikt å sende stoff til klubbavisen.

Vi henstiller videre til alle *Porsere gamle som unge* å sende stoff til avisen og være med i det videre arbeide.

Alt stoff kan leveres til Porsbladet i «Ekkko» eller «Hahns Kafe»

På forhånd takker vi dere og håper på et riktig *godt samarbeide* med styrer og utvalg og alle medlemmer i Pors!

Generalforsamlingen 1956

Generalforsamlingen ble avholdt den 31. januar kl. 19,30 i klubbhuset. Frammøtet var meget dårlig og dette skyldtes såvel kollisjon med andre arrangementer som en sprengkulde som neppe fristet folk til å begi seg uten-dørs.

Møtet ble ledet av formannen Halvor Teksten, som innledningsvis ga en orientering om foreningens stilling, og også kom inn på de oppgaver som det må tas sikte på å få løst i den nærmeste framtid. En gikk så over på første punkt på dagsordenen, som var beretninger.

Hovedstyrets beretning karakteriserer det forløpne år som «et jevnt rolig arbeidsår».

Av oppgaver som nærmer seg sin løsning nevnes idrettsplassen ved Vestre Porsgrunn skole som er tilsådd og ville vært tatt i bruk siste høst dersom en ikke hadde fått en slik uvanlig tørr sommer. Likeledes er grunnarbeidet med Sentralbygget satt i gang. Pors er naturlig nok meget interessert i dette prosjekt og har hele tiden samarbeidet med byggekomiteen i saker av felles interesse. For å avlaste Stadion ble det i juni måned fattet vedtak om å opparbeide permanent treningsbane. Anbud ble innhentet og arbeidet satt i gang.

Driften av Klubblokalet har også i år vært førsteklasses. Det er anskaffet diverse nytt inventar og husgeråd og den årlige opp-pussing er foretatt av Huskomiteen.

Utgivelsen av Pors-bladet har vært nokså uregelmessig, men en kunne glede seg over

det ypperlige jubileumsnummeret og jule-nummeret. Det som særlig har satt en spiss på året som gikk er feiringen av foreningens 50-års jubileum. Dette er blitt markert blant annet ved spesielle arrangementer i de forskjellige grupper.

Jubileumsdagen møttes medlemmer og flere gratulanter til en enkel men vellykket sammenkomst i klubblokalet.

Selve jubileumsfesten ble avholdt i oktober måned. Festkomiteen hadde gjort godt arbeid, og det ble en fest som var en 50-åring verdig.

Thorleif Aasland ble utnevnt som foreningens æresmedlem, og 11 medlemmer fikk fortjenestemedaljen.

Arbeidet i gruppene.

Bandygruppen har hatt et godt arbeidsår såvel økonomisk som sportslig. Det ble erobret tre kretsmesterskap, A, B og junior.

Boksegruppen har hatt stor tilslutning til treningen, og det er erobret flere premier i en rekke stevner. Gruppens jubileumsarrangement var et stort utendørs stevne på Stadion med besøk av hele det engelske bokselandslaget.

Damegruppen har arbeidet godt og vært en ypperlig støtte for foreningens andre grupper. En må nevne jubileumsgaven til hovedforeningen på 1000,— kr.

Fotballgruppens sesong har ikke vært den beste når det gjelder A-laget, men de øvrige lag har gjort det meget godt. I juniorgruppen går arbeidet med ferdighetsmerkene fortsatt godt. Økonomien er svak da publikumsbesøket på kampene har vært dårlig.

Håndballgruppen har hatt en god sesong, og har i år bragt oss det første kretsmesterskap i håndball. Økonomien er svak.

Skigruppens største arrangement var jubileumsrennet, som ble avviklet med god deltagelse og bemerkelsesverdig oppslutning fra publikums side. Ellers har våre løpere deltatt med bra resultater i en rekke renn, og det ble holdt et instruksjonsstevne i Vabakken som var litt av en fulltreffer.

Turngruppen har stor tilslutning særlig i de lavere årganger, og dette skaper problemer

når det gjelder å skaffe lokaler og å få tilpasset timeplanen for de mange partiene.

Det har ellers vært sendt tropper til flere stevner, og gruppen hadde også en oppvisning på Stadion i forbindelse med jubileet. Økonomisk sett er det vanskelig å få endene til å møtes.

Hovedstyrets, Stadionstyrets, Pors-bladets og Utvalget for skoleidrettsplassens beretninger ble enstemmig godkjent.

Regnskapene for disse institusjoner ble også godkjent uten bemerkninger.

Valgene ble avviklet i et tempo som neppe ga de frammøtte særlig anledning til å overveie de framsatte forslag ordentlig. De ga følgende resultat:

Formann Halfdan Realfsen, ny. v.form. A. Kjellevold, ny, kass. A. Wennerød, ny, sekr. O. Legernes, ny, 1. varam. E. Gundersen, ny, 2. varam. O. Malmgren, ny.

Stadionstyret:

Th. Aasland, R. Nygård, A. Skilbred (gj.v.).

Porsbladet.

L. Johannesen, red., J. Fjelvik, kass., Bj. Reinholt, M. Skrapeklev, A. Evensen.

Revisorer:

Kr. Young Halvorsen, J. Kjørholt, A. Aulie (varam.).

Huskomite:

A. Kjellevold, H. Hansen, K. Herum, E. Hegna.

Utvalg for Stadion-utvidelsen:

J. Borchsenius, E. Skrapeklev, Kr. Barth, E. Gundersen.

Arkivar: R. Tangen.

Valgkomite:

O. Malmgren (form.), A. Fjeld, H. Madsen.

Lovkomite:

R. Nygård, Kr. Barth, H. Eltvedt.

Formannen takket for seg og for samarbeidet, og møtet ble hevet kl. 21,00.

O. L.

Innendørstreninga —

Fotballspillerne er nu i full gang med innendørstrening for å være i god kondisjon og form til vårens serieinnsats. Avdelingen som er uhyre jevn og hvemsomhelst av lagene kan gå til tops her.

Vi er overbevist om at det laget som forbereder seg best nu i forhåndstreningen vil bli den desiderte seierherre.

Vi nytter høve til å få en prat med treneren Olav Skilbred, som i år har påtatt seg treningen av lagene og kjenner vi Olav rett vil han sette alt inn på å få laget i sin aller beste form.

Har alle fjorårets førstelagspillere møtt fram til treningen?

Så godt som, på et par unntagelser nær så er alle på plass, men kjenner jeg dem rett så varer det ikke lenge før vi har dem alle sammen.

Etter sesongen som gikk viste det seg at Pors hadde sterke B- og C-lag, så spillere skulde det vel ikke være mangel på?

Spillere og rekrutteringen er det ingen mangel på i Pors, men jeg tror at når så få er kommet i fragan på A-laget på tross av gode B- og C-lag tror jeg meget av grunnen er at ungdommen av i dag ikke er harde nok.

Selve treningen og formen til guttene er god nok, men jeg tror at innstillingen til det harde spillet og de krevende kamper mangler.

Jeg har ellers tro på at vi må trene mer på fysisk utvikling i selve ballspillet enn tidligere. Opplegget for treningen er jo satt opp og om ikke lang tid vil vi være i full gang med utetreningen.

Plaseringen i serien er ikke bra, men vi bør kunne få en bedre plass i puljen, hvis guttene vil vise den rette ånd som jeg vet de kan.

Da det ellers er tidlig å uttale seg om det hele så ser jeg deg gjerne ved et senere høve, slik at dere kan få bedre opplysninger med hensyn til formen for guttene.

Vi takker for det og skal nok følge dere inntil kampene tar til.

Lykke til med sesongen gutter!

Red.

Idrettskamerater!

Jeg er glad for at jeg kan få hilse på dere alle, gjennom medlemsbladet deres. Og bak min hilsen står ca. 700 norske skipslag, med ca. 20000 medlemmer. Så klubben vår er ikke så liten.

Sjømannsidretten er jo av forholdsvis ny dato. Ja, vel å merke når det gjelder idrett i ordentlig organiserte former. Sjømannsidretten er akkurat som hjemme, delt inn i serier. Men vi har ikke bare norske serier, vi har Skandinaviske, Nordiske og verdensserier. Og i disse serier kjemper norske sjøfolk for en hederlig plass jorden rundt. En sjømann er jo ikke stedbunden. Den ene dag har han en kamp i Norge, den andre dagen i India, den tredje gangen langt ute i Østen osv. Han blir vant med å konkurrere i temperaturer fra vår sommertemperatur, og opp til ca. 50—60 grader celsius. Men viljen er like frisk for det.

Denne innsatsen satte jo siste sommer Norge på 1. plassen i Sjømannsidrett. I fotball tok vi 1. og 2. plass, og i friidrett slo vi alle våre skandinaviske kamerater. Så dette er jo en hederlig oppreisning for Cortina.

Men før jeg slutter, vil jeg sette fram et lokalt ønske. Og det er at dere alle må bli aktive hjelpere i sjømannsidretten. La oss gå sammen i et samarbeid for å vise våre farende landsmenn som seiler, at når de kommer hit til distriktet så møter de idrettskamerater og at de føler at de virkelig er *Hjertelig velkommen sjøveien til Grenland.*

Odd Kjell Andersen, velferdssekr.

JUBILEUMSBERETNINGEN.

Da det var meningen at beretningen skulde påbegynnes i dette nr. av Pors-bladet, men på grunn av at beretningen ikke er levert redaksjonskomiteen fullstendig så er dette bare og beklage overfor leserne.

Vi skal så snart beretningen er oss ihende arbeide videre med denne saken og påbegynne trykningen når alt forhåndsarbeide er unngjort.

Redaksjon.

Hjertelig takk!

Jeg vil gjerne gjennom Klubb-avisen sende en takk til Damegruppen for den hyggelige fest vi får lov å være med på. Det er en fest vi gleder oss til når innbydelsen kommer, og under samværet tenker jeg på den gamle sang «Hvis du har varme tanker, spar ei på blide ord», og når vi ser på de festlige bord og den gode bevertning og underholdning så forstår vi at det er de varme tanker for oss eldre som ligger bak alt strevet. Det er jo ikke bare å stille til fest, men den skal være så enhver hygger seg og føler seg hjemme og det gjør vi nok alle etter de tilfredse ansikter å dømme. Så er det «spar ei på blide ord», nei der blir ikke spart på dem det er visst, de unge damer som tar imot oss med blide ord stråler av velvilje og godhet så vi har en kjensle av å være hjertelig velkommen. Og når så festen er over og vi er på vei hjem så går vi med ett stille ønske om det må forunnnes oss og bli med også neste gang. Så min beste takk for alt godt, for de varme tanker og de blide ord.

En fornøyet deltager.

Husmorgymnastikk

La det være sagt med engang: Turn og gymnastikk er vel en av de sunneste og pe- neste sportsgroner vi har. Pors turngruppe har en imponerende flokk med ivrige og flinke gymnaster, størst representert fra barnas side. Men vi kunne gjerne ønske flere voksne. Jo større interesse fra såvel passive som aktive medlemmers side, jo lettere blir det for dem som skal drive med styre og stell. Det koster ikke så lite å drive en turnforening, og bare det å tegne seg som medlem og betale sin kontingent, støtter godt opp om gruppas økonomi. Hva dame og pikepartiet angår, skal jeg komme tilbake til det i et senere nr. av bladet. Denne gangen vil jeg slå et slag for husmorgymnastikken.

Det er vel en kjennsgjerning at de som daglig sliter med kost og klut, trenger avkobling midt i hverdagens strev. Og tar man en tur på klubbhuset onsdag fra kl. 18—19, vil man snart finne ut at disse damene har valgt rette form for avkobling. Eller slapp av — slapp av — som det ofte lyder fra innstruktrisen, og vi lærer å slappe av, noe som burde gjennomføres, men som vi skjelden gjør hjemme.

Man blir faktisk som barn igjen. Her er vi alle glade og fornøyde, og damene i alle aldre boltrer seg av hjertens lyst. Og under

Beha

Beha Fabrikker

Realfsens Elektriske forretning A.s

Telf. 5 06 93 Porsgrunn Telf. 5 06 93

Komfyrer, ovner, støvsugere etc.

All i utstyr.

Dame
og
Herre
klipp

Vestsidens Herrefrisør

Fagmessig arbeide

ALFRED WINJE

Vask
og
Føhn
Massasje

O. M. Bærulfsen

Anbefaler sin

*Tobakk-
sjokolade-
og papirforretning*

Kommisjonær for

Det norske Pengelotteriet
Utbetaling av gevinster.

Vestregate 14 — Porsgrunn
Telf. 5 17 29

M. M. IVERSEN

Etb. 1916.

— MØBELFORRETNING —

Telef.: Jernbanegt. 50211 Kirkegt. 50673

porsgrunn porselen

elektrisk brent

90 % norsk

Vi anbefaler vårt avdelingskontor i Vestregate 16, V. Porsgrunn,
for utførelse av alle Deres bankforretninger.

SKATTER og AVGIFTER til Porsgrunn kommune mottas.

Den norske Creditbank

Porsgrunn

Porsere!

Stikk innom

«Ekko»

når Dere skal ha tobakksvarer.

PORSGRUNN KOMM. ELEKTRISITETSVERK

Innstallasjonsavdeling

Elektrisk utstyr på lager

instruktrisens kyndige ledelse med pianomusikk til svinges armer og ben og vi hopper og tripper og bøyer og tøyer og ruller oss på gulvet i taktfast rytme. Og titt og ofte runger latteren høyt opp under taket. Og så — slapper vi av —. Alle fryder seg og ingen behøver å være engstelige for ikke å følge med. Alle lærer etter hvert, og her blir ingen sett på.

Vi har vært så heldige å få fru Gerd Bjerkøen som instruktise for husmødrene, og hun spiller også selv til alle øvelser, noe vi setter stor pris på. Gymnastikk er noe alle bør ha sier hun, i en samtale. Men for husmødrene bør det først og fremst være mosjonsgymnastikk som kan myke opp de forskjellige lemmer og ikke alt for meget hodebry. Litt hodebry blir det jo, men det spiller ingen rolle om man ikke utfører øvelsen så flott, bare man gjør den riktig. Slik at den svarer til den tilsiktede virkning.

Tilslutt vil jeg anbefale husmor-gymnastikken på det beste, og rette en henstilling til de damer — yngre som eldre — som gjerne vil drive litt sunn idrett og ser seg istand til denne form for avkobling: Møt fram på «Klubbhuset» onsdag kl. 18 og delta i husmorgymnastikken.

Samtidig som dere tøyning i kroppen får, støtter dere opp om gruppa vår.

Hjertelig velkommen!

Tillitsmann.

Møtekveld i Damegruppa

Mandag den 13. februar hadde damegruppa sitt vanlige møte, det vil si dennegangen var det igrunn litt uvanlig, for skolene var dessverre fri, ja jeg sier dessverre, for da blir det ikke fyrt i den store salen så den kvelden måtte vi ta til takke med den lille salen og der satt vi sier og skriver 36 damer nesten på hverandre. Etter hvert som de kom inn av døra gikk det et dypt hjertesukk, men var de først kommet så langt, var det bare å huke seg ned og rett som det var ble ropt på vann.

Ja det skal jeg si var litt av en utholdenhetsprøve den kvelden, men da møtet var åp-

net og diskusjon og prat kommet i gang gikk også strikkepinner og stoppenåler omkapp til det kom en deilig kaffetår, denne gang kokt av Ingrid Kristiansen og Astri Halvorsen. Vi er to og to om å stelle istand og koke kaffe. Og så var det utlodning, en hovedgevinst og så noen mindre ekstragevinster, dennegang var det mange ekstragevinster og da er det så veldig morro og spennende og det lokker til litt mere nummertaging enn en igrunn beregner. Men tia går så altfor fort, så snart er den kvelden også slutt.

M. S.

Klubbkveld

Fotballgruppa arrangerte tirsdag den 21. febr. en vellykket klubbkveld i klubblokalet.

Etter at de aktive hadde hatt en treningstur rundt Aannerød, samledes alle i klubblokalet kl. 20. Velferdssekretær O. K. Andersen hadde velvilligst stillt seg til disposisjon, han orienterte om idretten til sjøss og håpet Pors vil samarbeide med ham i denne betydningsfulle sak. Han framviste deretter en vakker farvefilm som handlet om en reise til syden med tittel *Middelhavet kaller*. Så fulgte en svensk film som het *Skuggor på snøen*. Filmene ble godt mottatt av forsamlingen.

Andersen er en mann med mange jern i ilden så han måtte forlate oss umiddelbart etter framvisningen

Formannen Tolnes takket ham for hans vilighet og ønsket ham vel møtt en annen gang.

De 35 som var møtt fram kunne så få kjøpt kaffe og kaker, resten av kvelden gikk til spill og fotballprat. INK.

Redaksjonskomite:

Redaktør

Leo Johannesen

TLF. 51762

Kasserer

John Fjelvik

Medarbeidere

Anna Evensen Maria Skrapeklev

Bjørn Reinholt.



God landsdelsserienivå

Vi gratulerer med innsatsen og sakser Thv. E. J.s referat i Sportsmannen.

TAASEN—PORS 1—2

Kvalifiseringskampen mellom 1. divisjonslagene Tåsen og Pors bød på gledelig godt spill. — Her så man begge lag forsøke seg på å spille lagspill. Begge dempet ballen godt og Tåsen var dertil sterkere i tennisslagene enn flere hovedserielag. Begge lag vil bety en styrkelse av landsdelsferien, hvor de sikkert vil kunne regnes til den bedre halvpart.

Helt fra begynnelsen tok Tåsen offensiven, og det varte ikke lenge før laget hadde sikret seg ledelsen. Y. h. Bjarne Vig fikk en pen stikkball som han prompte utnyttet.

Snart kom også Porserne igang og vi fikk en jevn og spennende kamp med godt spill fra begge sider. I omgangens siste minutter lykkedes det Pors å utligne ved taktisk utnyt-

telse av et hjørnespark og scoring av Svein Barth.

Ikke mange minutter ut i 2. omgang kom seiersmålet også denne gang ved Barth etter forspill av den raske y.v. Karl Sigurd Olsen.

Dermed trakk Pors på defensiven og vi fikk sterkt press av Tåsen, og til tider ble det spill mot ett mål med spredte Pors-oppløp. Tåsen-guttene ble imidlertid for ivrige, og dels takket være bommer på såkalte opplagte målsjanser både av Ola Gjerdene og Vig og dels takket være glimrende spill i mål av Bjørn Reinholt lykkedes det Pors å slå alle angrep tilbake.

Pors viste god forsvarstaktikk i 2. omgang. Særlig fremheves Reinholt og c.h. Trygve Kristiansen. H.h. Arne Bakke var også ivrig og god, men hadde tilbøyelighet til å tackle litt for tidlig. — I angrepet merket en seg Svein Barth, y.h. Odd Rønning og den hurtige Karl Sigurd Olsen, som dog kom bedre frem enn han fikk ballen over.

Som sagt viste kampen at vår 1. divisjon er bedre enn sitt rykte. Begge disse lag fortjener å spille i landsdelsserien — og *vel* så det.

Harald Heltberg dømte sikkert og godt.

Til Landsdelsserien —

Den andre kvalifiseringskamp mot Rosenhoff som var avgjørende for opprykning til landsdelsserien ble spilt på Vest siden Idrettsplass søndag den 26. februar.

Pors stilte med følgende elve: Bjørn Reinhold, Arne Stenkvist, Arne Kristiansen, Arne Bakke, Trygve Kristiansen, Ivar Kristiansen, Odvar Ronningen, Svein Barth, Aild Johanne sen, Herman Holtan og Karl Sigurd Olsen.

Pors satte igang offensiven og viste ingen respekt for sine motstandere og etter 3 minutters spill tok Pors ledelsen ved Odvar Ronningen og stor begeistring i Porseleiren.

Kampen bølget fram og tilbake og det lykkes Rosenhoff å utligne etter 30 minutter ved gjennombrudd av indre venstre, så første omgang resulterte med 1—1, som var rettfærdig etter spill og sjangser.

Stor var spenningen foran annen omgang om guttene vilde kunne fullføre kampen med samme tempo og innsatsvilje, for første omgang hadde nok tatt på kreftene, men la det være sagt med engang at innsats var det ikke mangel på der i gården. Kampen gikk sin gang med vekslende spill hvor Pors hadde flere gode oppløp som burde ha gitt tellende resultat med bedre utnyttelse i løperekken.

Endelig i det 75 minutt kom seiersmålet, Karl Sigurd forserte seg gjennom forsvaret på venstresiden og nettet kalt og rolig i hjørnet. Jubelen var stor og spenningen ikke mindre resten av kampen, men tiden gikk og Pors kunne forlate banen med populær seier. Det er ikke riktig å fremheve noen av spillerne da alle gikk inn for kampen med den aller største innsats og vilje.

Gleden var stor i garderoben blant ledere og interesserte Porsere som gratulerte de slitne men lykkelige guttene over innsatsen. Vi slutter oss også til rekkene og ønsker dere fortsatt framgang i landsdelsserien.

Rosenhoff som forøvrig er blitt Oslo-mestere i bandy nu nylig var et behagelig bekjenskap. Store og kraftige gutter men absolutt fairspillende karer som vi gjerne ser igjen på disse kanter, gode ambassadører for bandyspillet.

Sverre Halvorsen, Odd, dømte kampen.

Jo.

Nytt kretsmesterskap

På Tangen ved Brevik mottes Pors og Brevik i finalen om kretsmesterskapet i bandy. Etter siste ukas mildvær var isen meget bløt og vanskelig, og det ble en meget stor påkjenning for spillerne. Etter Breviks gode innsats i landsdelsserien i år var de nok favoritter til mesterskapet. Ikke minst guttene selv regnet seg nok temmelig sikre, det var vel i grunnen aldri snakk om hvem skulle vinne, men hvor mye det skulle bli. Atter en gang skulle det vise seg at det aldri lonner seg å ta en seier på forskudd. Våre gutter tok ennu en gang fram fightsviljen og kamphumøret og vant på det en rettfærdig seier med et jamnt overtak i begge omganger. Riktignok tok Brevik ledelsen snaue minuttet for pause på et mål som kan få en keeper til å rakne av fortvilelse. En forholdsvis løs og ufarlig ball, men av den lumske sorten fikk jeg ikke slått kloa i, og en Brevikspiller var raskt framme og nettet på returen. Trist baklengsmål for oss som vel burde ha ledet med det målet isteden.

I pausen var jeg redd for at det målet skulle ha virket psykisk nedbrytende på guttene, og da særlig ungguttene våre, men det er godt stoff i bandyguttene og de kom igjen i annen omgang enda sterkere enn i første. 2 fulltrefere fant veien til nettingen, og dermed var mesterskapet sikret også i år. Det var Svein Barth og Karl Sigurd Olsen som scoret hver sin. Det kunne vært fristende og trukket fram enkelte navn, men jeg gjør det ikke. Som i alle foregående kamper i år var det laginnsatsen som gjorde utslaget. Det har hersket et skjeldent godt kameratskap på la-

get. Slikt er morsomt og må gi resultater. Det er spilt 9 kamper i år og alle er vunnet.

Resultatene er:

Privalkampen

Pors—Brevik 2—1

Pors—Borg 5—3

Seriekamper

Pors—Borg 9—2 og 3—0.

Pors—Eidanger 5—1 og 4—1

Kvalifikk til landsdelsserien

Pors—Taasen 2—1

Pors—Rosenhoff 2—1

Finale

Pors—Brevik 2—1

Følgende er kretsmeistere:

Bjørn Reinhold, Arne Kristiansen, Arne Stenquist, Arne Bakke, Trygve Kristiansen, Ivar Kristiansen, Odvar Rønning, Herman Holtan, Arild Johannesen, Svein Barth og Karl Sigurd Olsen. Bjr.

VET DU AT :

— du bør gjøre dine innkjøp i forretninger som annonserer i Porsbladet.

— at stoff til neste nr. av Porsbladet må være innlevert til «Ekko» innen 15. april.

Porsbladet utkommer nå seks ganger i året: februar, april, juni, august, oktober og med julenr. i desember.

Klubbkonkurransen i hopp for gutter ØRN—PORS

Som avslutning på fjorårets konkurranse i «Bleidablikk» ble 2. møte mellom Ørn og Pors holdt i «Monradlia» 16. ds.

Ørn vant fjorårets tevling klart med 1915,5 point mot Pors 1834,8, men Pors tok igjen det meste av forspranget i år ved å vinne med 1911,5 point mot Ørns 1848,7 point. Ørn vant dermed konkurransen med 17,9 point. (De 15 beste fra hver klubb teller i konkurransen).

De beste i år ble:

1. Tor Baksås, Pors, 143,3 point
2. Helge Kåsi, Ørn, 138,3 point
3. Hans Kr. Gundersen, Ørn, 134,2 point
4. Kjell Olav Amundsen, Pors, 132,1 point
5. Halvor Kleppe, Pors, 131,9 point
6. Tore Kåsi og Sverre Brekke, Ørn
8. Sverre Follaug, Ørn og Olav Buan, Pors, og nr. 10 Ulf Hafenbrädl, Pors.

Disse konkurranser er meget populære blant guttene og det er betegnende at det fra Pors var med hele 46 gutter i årets tevling, mens det i vanlige renn er med kun 8—10 stk. Det er derfor tanken og fortsette konkurransene mellom de to klubber og det er også mulig at fler av kretsens andre klubber blir med.



Norrona Slipeskiver

er fremstillet av det beste korn og det sterkeste bindemiddel.

Når De velger en slipeskive, så finn den riktige hårdhets- og grovhetsgrad - den som vil passe for Dem. Vi har alle.

NORRØNA FABRIKER A/S

PORSGRUNN

Vestsidens Skotøyforretning A.s

Torvet
V. Porsgrunn.
Telefon 5 21 21

H. OLSEN

V. PORSGRUNN
Telf. 5 04 25
MANUFAKTUR — GARN — TRICOTASJE
KJOLER — KAPER
Sengeutstyr — Herreekvipering — Arbeidsklær.

Porsgrunn Samvirke­lag

Avd. 1 — Telf. 5 04 56
Avd. 2 — Telf. 5 21 24

I toppform

føler den seg som bruker GRUDES.
Stikk innom og orienter Dem om det
nye og festlige i GRUDEKLÆR.

BJØRN JENSEN

Eneforhandler

I. L. Dyraas

Telf. 5 15 68

Brød gir styrke — Kaker gjør fest

SOLID SKOTØY
hos

H. J. HALS

Storgt. 136 — Tlf. 5 07 64

O. Braarud

Kjøtt- og Pølseforretning
Øst og vest
Telefoner: 5 15 06 — 5 15 05

Alfred Sport

Telefon 5 14 04 — Porsgrunn

PORSGRUNDS ØREBANK

AKSJESELSKAP

Opprettet 1899

Mottar innskudd. Disk. vekslar og vekselobl.

Aksjekapital kr. 120.000,00

PORSGRUND METALVERK A.S

På bandytokt i stad'n

Vi står på stasjonen. Ikke noen olympia-tropp på ski eller skøyter og heller ikke et landslag i fotball, men ganske enkelt 13—14 av oss bandygutter som skal til Oslo. Det er kvalkamp om opprykning til landsdelsserien det gjelder og motstanderen er Tåsen. Ja, kjære Porsere, nå kan dere vel spørre dere selv om at dette kan da vel ikke være så mye å skrive om, men jeg fikk slik lyst til å fortelle litt om turen og innsatsen på banen der inne, slik at dere som ikke har vært aktive vil få et lite innblikk i hvorledes bandyguttene våre har det i dag, og kanskje alle de gamle aktive fra 20—25 år tilbake vil nikke gjenkjennende til noe av det som her blir lest.

Det er skrevet side opp og side ned i avis-spaltene om ungdommens kravmentalitet idag. Ingenting skal offres. Bakker og baner skal stå ferdig, klubben skal betale alt av reiser og mat, og guttene tar det som en selvfølge. Nå er ikke bandygruppen vår av dem som kan stro om seg med penger. Nei det var billigreise på jernbanen og den benyttet vi. Bandygruppen selv betalte halve reisen, og gudene skal vite hvor de hadde tatt pengene fra, og så ordnet guttene resten selv. Ikke sure ansikter og knurring for det. De er glade i sporten sin og offerer gjerne noen kroner på den. Nå må dere ikke misforstå meg, særlig dere aktive innen fotballen og tro at det er slik jeg vil ha det, nei tvertimot. Vi må være sjeleglade at fotballen greier seg så godt som den gjør, slik at de aktive selv slipper slike økonomiske bekymringer, men tilfelle bandyguttene viser i hvert fall hva som kan gjøres bare interessen for sin kjære sport er tilstede.

Vel vi kom da oss på toget og innover bar det. Noen tok et slag kort, andre diskuterte kampen om taktikk m.m. Det blir ikke kjedelig på et slikt sted. Det kunne man lett dømme av lattersalvene som kom med jevne mellomrom, kort sagt humoret på topp. Imidlertid var det et lyst hode som fant ut at tiden var inne til å få seg noe mat, og da skal jeg si deg det ble liv i guttene. Og for et syn. Den ene matpakka og matdåsa større enn den andre kom fram inntil det kulminerte

med at Karl Sigurd drog fram en hel liten brødboks. Det varte dog ikke lenge før den var tom.

Kampen skulle begynne kl. 1. Det ble i all hast å slenge seg inn i drosjer i en fart og det bar til Dæhlenengen hvor kampen skulle gå. Om selve kampen kunne det være mye å fortelle om, men noe referat fra den skal jeg ikke komme inn på her. Som kjent så vant vi 2—1. Resultatet sier kanskje ikke så mye for dere som var hjemme, men jeg hadde virkelig ønsket at hele Vestsida hadde vært der inne og sett guttene den dagen. Her var det 11 gutter som *ville* vinne kampen, og maken til kamphumor og innsatsvilje som ble vist der inne, ja det hadde frydet et hvert gammelt porsser-hjerte og sett den. Personlig har jeg mange ganger stått i mål og da helst i fotball, og beundret guttene foran meg hvilken energi og vilje som blir lagt ned for dagen, og har mange ganger hatt lyst til å springe ut på banen å delta i deres strabaser, men finner snart ut at evnene og forutsetningene ikke strekker til, og må nok finne meg i å holde meg der jeg er. Kampen her inne lå ikke noe tilbake for det som fotballguttene i sine beste øyeblikk har laget, og det sier jo ikke så lite. Det må bli resultater av slikt. Det var et trett, men lykkelig lag som gikk av banen når dommeren blåste av kampen. En lykkestund som bare en som har vært aktiv kan sette seg inn i. Det er i slike øyeblikk en syntes en har så uendelig mye igjen for den hobbyen en driver, og at idretten gir en så mye igjen.

Etter at guttene hadde satt til livs en durable middag, var det å ta fatt på hjemreisen igjen. Humoret på topp og gleden stor. Jo, Pors behøvde ikke skamme seg over sine ambassadører i hovedstaden denne gangen heller.

Bjr.

VET DU AT :

Porsbladet koster bare kr. 3,— pr. år, som kan innbetales i «Ekko» og til redaksjonens medlemmer.

— Vi utfordrer alle medlemmer av Pors til en diskusjonsspalte, så sett igang dine meninger og idéer på papiret!

Dagfinn Jensen,
Herre.

REFLEX

All i
TOBAKKER, FRUKT, SJOKOLADE
Torvgt. 18
Kommissjonær for Norsk Tipping A/s

ALT FOR SYKLER OG SPORT
Reparasjoner

Abraham Aas A.s
Storgt 157 b. Ved Floodeløkken.

Dahl & Skyers etf.

Dagfinn Dahl
BAKERI
Vestregate 51
Telf. 5 21 38


A. BERNER
Andersen

Andr. Aasland

JERNVAREFORRETNING
— SPORTSARTIKLER —

GJESTEBU

MARGARIN



GOD MARGARIN

TVERS IGJENNOM

PORSGRUNNS MARGARINFABRIKK A.S. - PORSGRUNN

PORSGRUNN KINO

Kr. Knudsen & Co

DROGERI, FARVEHANDEL og
PARFYMERI
Telef. 5 07 30 V. Porsgrunn

Magne Johansen

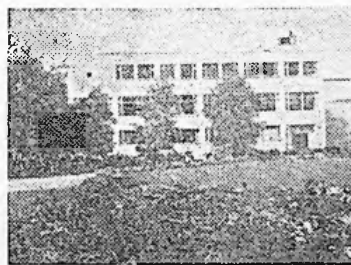
Gronnsaker — Frukt — Sjokolade
Tlf. 5 20 92
Kommissjonær for Norsk Tipping A/S

Vestsidens Manufaktur

Telf. 5 09 13
V. Porsgrunn

Andersons Blomsterforretning

Blomster for alle anledninger i inn og utland
Friske grønsaker hele året
Bukett- og kransbinderi
Telf. 5 13 56 — Vestsiden
Medlem av Norsk Blomstertelegraf



PARKRESTAURANTEN A/S PORSGRUNN